



CERTIFICAT D'HOMOLOGATION PISTE NATIONALE

L'homologation de(s) la (les) piste(s) suivante(s) est confirmée : oui

LIEU OU STATION : MORILLON

Discipline	SLALOM	GEANT		
Piste pour :	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>
Nom de la piste	BIOLLAIRE			
Catégorie	Toutes categ.	Toutes categ.		
Altitude départ (m) :	1640	1768		
Altitude arrivée (m) :	1518	1518		
Dénivelé (m) :	122	250		
Longueur (m) :	500	1000		
Sous le N° d'homologation	3137/11/14	3138/11/14		

Piste(s) enregistrée(s) par la Fédération Française de Ski conformément aux prescriptions du RFCS.

Inspecteur : Fleury Bruno

Date d'expiration :
11/24

Fait le :
19 novembre 2014

Le Responsable National
des Homologations de Pistes Alpines.

Le Président de la FFS.

Fédération Française de Ski
50, rue des Marquisats - B.P. 2451
74011 ANNECY CEDEX
Tél. 04.50.51.40.34 - Fax 04.50.51.75.90

www.ffs.fr



CERTIFICAT D'HOMOLOGATION PISTE NATIONALE

L'homologation de(s) la (les) piste(s) suivante(s) est confirmée : oui

LIEU OU STATION : MORILLON968

Discipline	SUPER GEANT			
Piste pour :	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>
Nom de la piste	BIOLLAIRE			
Catégorie	U16			
Altitude départ (m) :	1768			
Altitude arrivée (m) :	1518			
Dénivelé (m) :	250			
Longueur (m) :	1000			
Sous le N° d'homologation	3136/11/14			

Piste(s) enregistrée(s) par la Fédération Française de Ski conformément aux prescriptions du RFCS.

Inspecteur : Fleury Bruno

Date d'expiration :
11/19

Fait le :
19/11/2014

Le Responsable National
des Homologations de Pistes Alpines.

Le Président de la FFS.

Fédération Française de Ski
50, rue des Marquisats - B.P. 2451
74011 ANNECY CEDEX
Tél. 04.50.51.40.34 - Fax 04.50.51.75.90

www.ffs.fr



FEDERATION FRANCAISE DE SKI

Rapport d'inspection : Pistes Alpines Nationales

JLC/MF - Nov2010

Rapport d'inspection : Homologation . Ré homologation

1. Comité : **MB**..... Lieu : **MORILLON** Nom de la piste: **Biollaire**

2. Adresse à contacter : **SC Morillon Chef lieu 74440 Morillon**.....

Tél. : GSM : **06 24 79 25 99** . Email : **contact@ski-club-morillon.com**

3. Déjà inspecté par : **Bruno FLEURY**.....

Ancien N° d'homologation	1829/08/01	1838/08/01	1830/08/01	
--------------------------	-------------------	-------------------	-------------------	--

4.

Piste pour :	H. <input checked="" type="checkbox"/>	D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/>	D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/>	D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/>	D. <input type="checkbox"/>
Discipline →	SG		GS		SL			
Catégorie →	MIN		Toutes categ.		Toutes categ.			
Altitude départ (m) :	1768		1768		1640			
Altitude arrivée (m) :	1518		1518		1518			
Dénivelé (m) :	250		250		122			
Longueur (m) :	1000		1000		500			
Pente moyenne % :	25		25		25			
Pente maximum %:	41		41		35			
Pente minimum % :	10		10		10			
Orientation de la piste :	N		N		N			

5. Branchement d'eau : **NON**

6. Neige de culture : **NON**

7. Cette piste est-elle déjà en bon état ? **OUI**

8. Taxe payée le : **5 novembre 2014**
Montant du chèque : **30€**.....

9. Les besoins d'amélioration avant homologation :

Les travaux préconisés ont été réalisés.

10 : Travaux achevés

OUI

11. Mesure de protection et de sécurité qui sont nécessaires :

La séparation clientèle/compétition en bordure de la pente de départ doit être en place. Par mesure de protection, les poteaux en bois seront recouverts de matelas. Sur le tablier du tunnel - côte 1700m - filets A de part et d'autre sur 30m. A la côte 1560 cabane à protéger par des filets et matelats en partie droite (Voir photo sur croquis). A l'arrivée, le ravin est à protéger par des filets A.
Selon décisions des jurys des filets B devront être disposés en fonction des tracés.

Important ! Le jury peut demander toutes protections supplémentaires

12. Possibilités d'évacuation en cas d'accident :

Une DZ est possible au pied du télésiège des Lanches et en tous points de la piste. Le service de secours est au sommet du télésiège du Sairon à proximité du départ SG/GS.

13. Possibilités de liaison départ -arrivée (téléphone et câble de chronométrage) :

Ondes : OUI / Câbles : BIPAIR / Radios : OUI

14 . Remontées mécaniques Précisez : Capacité horaire/personnes : 1500

Télésiège 3 places à pince fixe des Biollaires

15. Etaient présent à l'inspection (Nom/Prénom/Fonction) :

Xavier CURTIL président du club et Joël RENAN directeur

16. Observations générales :

Piste à profil soutenu pour les U16 en SG. Orientation favorable et faible exposition au vent sont des atouts pour l'organisation de compétitions.

17. Conclusions :

Bon pour ré homologation .

18. Les dossiers sont-ils complets ? OUI

- Homologation : Documents techniques : Photo Croquis Profil
Autres documents

-Ré-homologation : Descriptif Photo

Lieu et date : 20 octobre 2014

L'inspecteur Régional : Bruno FLEURY





Reçu F.F.S.

10 NOV. 2014

Commission homologation des pistes de ski alpin

Domaine skiable de Morillon

1. Nom de la piste : Biollaire
Discipline :
SG U16 ans- GS - SL Toutes catégories

2. Orientation :
Nord

3. Descriptif de la piste :
Départ alt 1768 GS et SG - 16 ans 1640 m SL
Arrivée alt. 1518m
Dénivellation : 250m SG -16 ans et GS tt cat
Longueur : 1000 m
Pente moyenne : 25%

4. Descriptif du terrain :
Alpage et Forêt

5. Dispositifs de protection :
Séparation pistes client compétition bord G du départ sur 150m ; Filets A 30m de part et d'autre sur le tunnel côte 1700; Côte 1560 protection cabane en bordure D matelas et filets B ; Protection de l'arrivée en filets A.

6. Exposition au vent :
Départ sur 150 m de distance.

7. Secours :
Une DZ est possible au pied du télésiège des Lanches et en tous points de la piste. Le service de secours est au sommet du télésiège du Sairon à proximité du départ du GS. Cabinet médical en station.

8. Accès :
Télésiège de Biollaire 1500 pers./H

9. Abris coureurs et chronomètres :
Cabane à l'arrivée, équipée en courant 220v.

10. Distance hôpital :
28 kilomètres clinique de Cluses.

11. Ski Club :
Coordonnées Chef lieu 74440 Morillon contact@ski-club-morillon.com

12. Observations :
Piste intéressante et soutenue pour les jeunes compte tenu des nouveaux standards de traçage (12% en SG).

13. Conclusion :
Bon pour ré-homologation .

14. Le demandeur :
Xavier CURTIL

15. Date :
20 octobre 2014.



L'inspecteur homologateur :

B. Flory



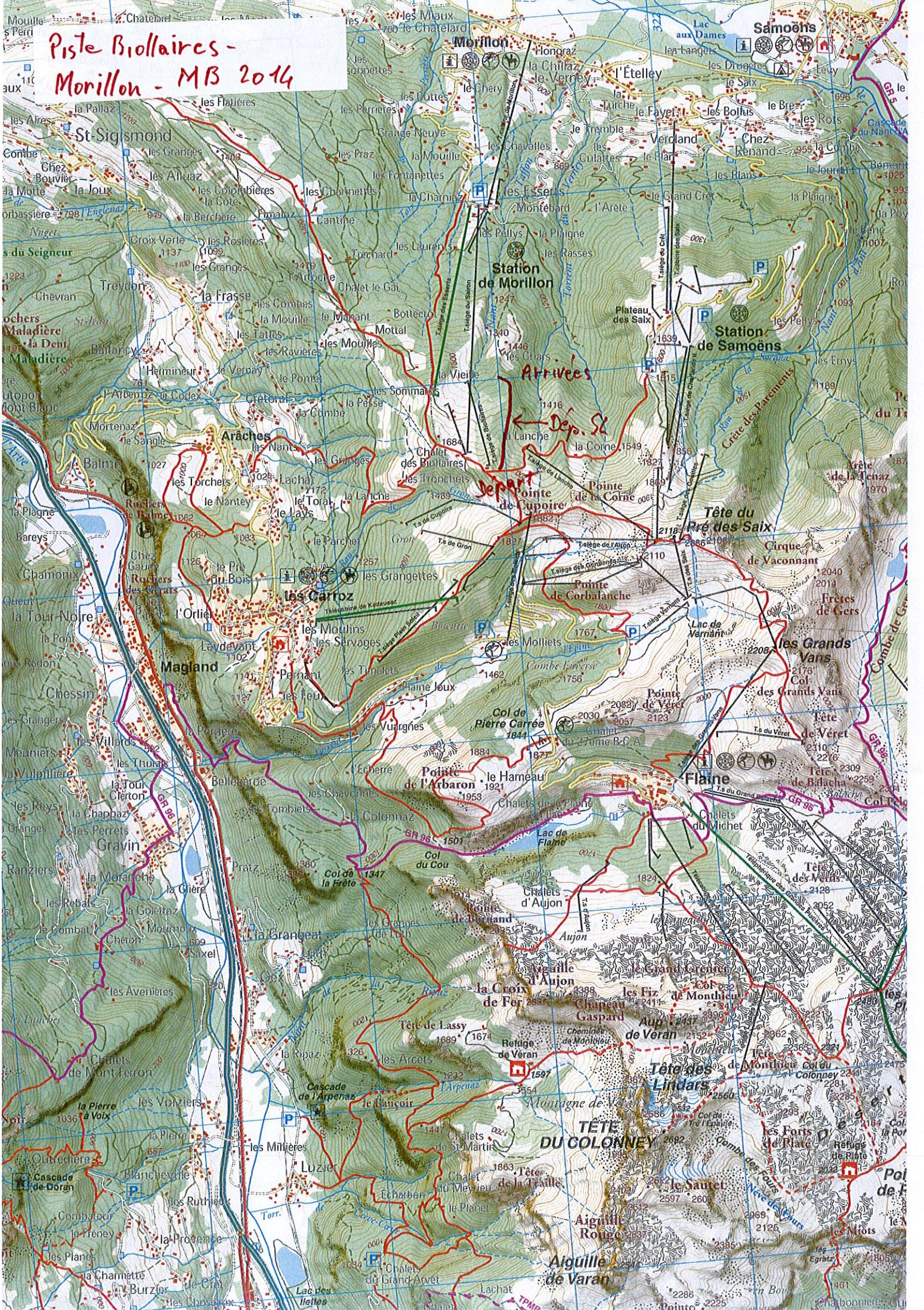
Départs SG
-16ans et GS

Départ SL

Arrivées

46°02'41.02"N 6°40'11.40"E élév. 1581 m

Piste Biollaires - Morillon - MB 2014





Départs SG – GS

150 m de filets de séparation avec la piste commerciale :
poteaux en bois à protéger.

Piste Biollaire – Morillon – Côte 1768 à 1700

Tunnel côte 1700

Filets A : 30m

Cabane à protéger en partie D – Côte 1560 (vue du départ SL).



Filets B et matelas

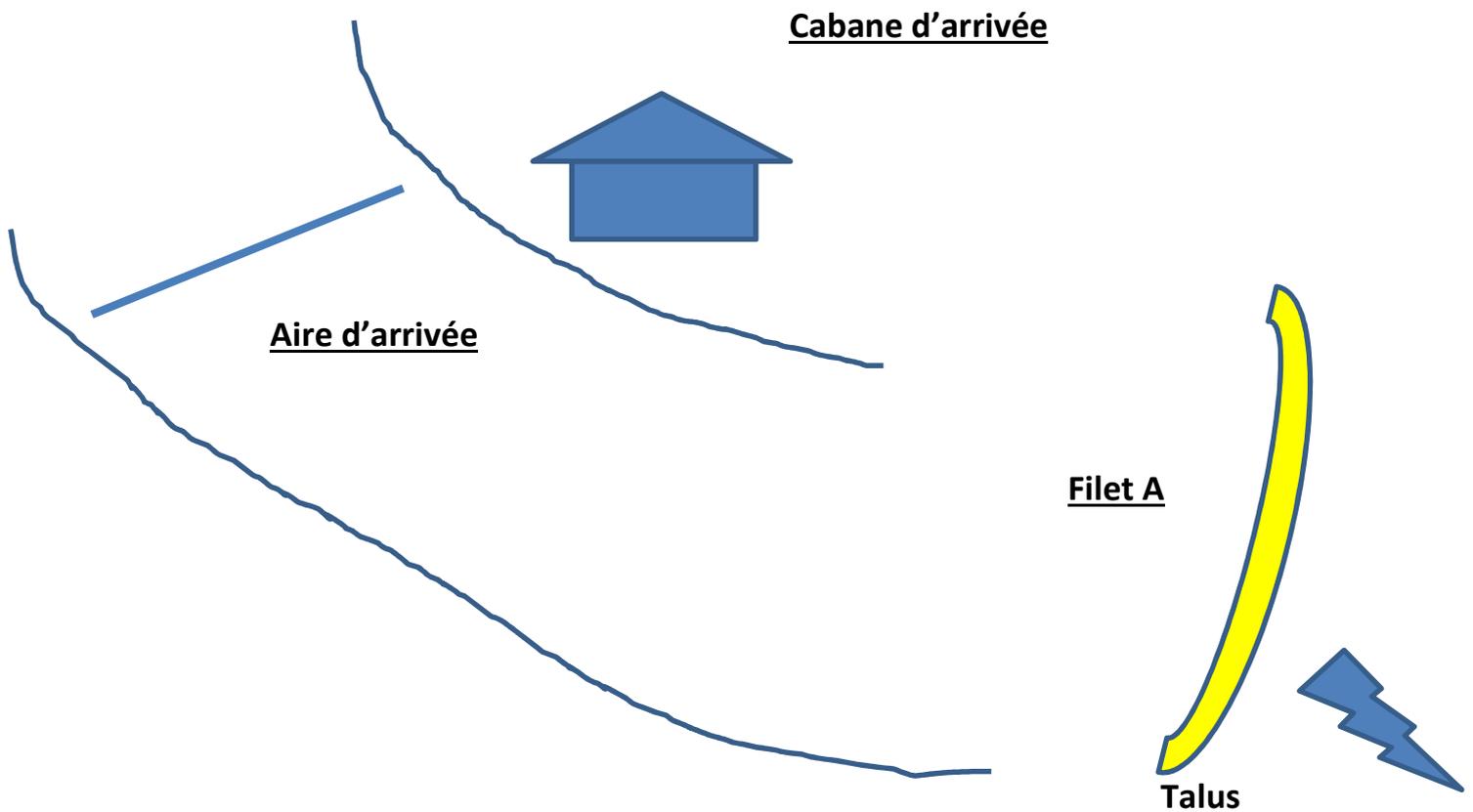


Piste Biollaie – Morillon – Côte 1515 - Arrivée



Protection Filets B bords
de piste Droit et Gauche;
matelas sur cabane

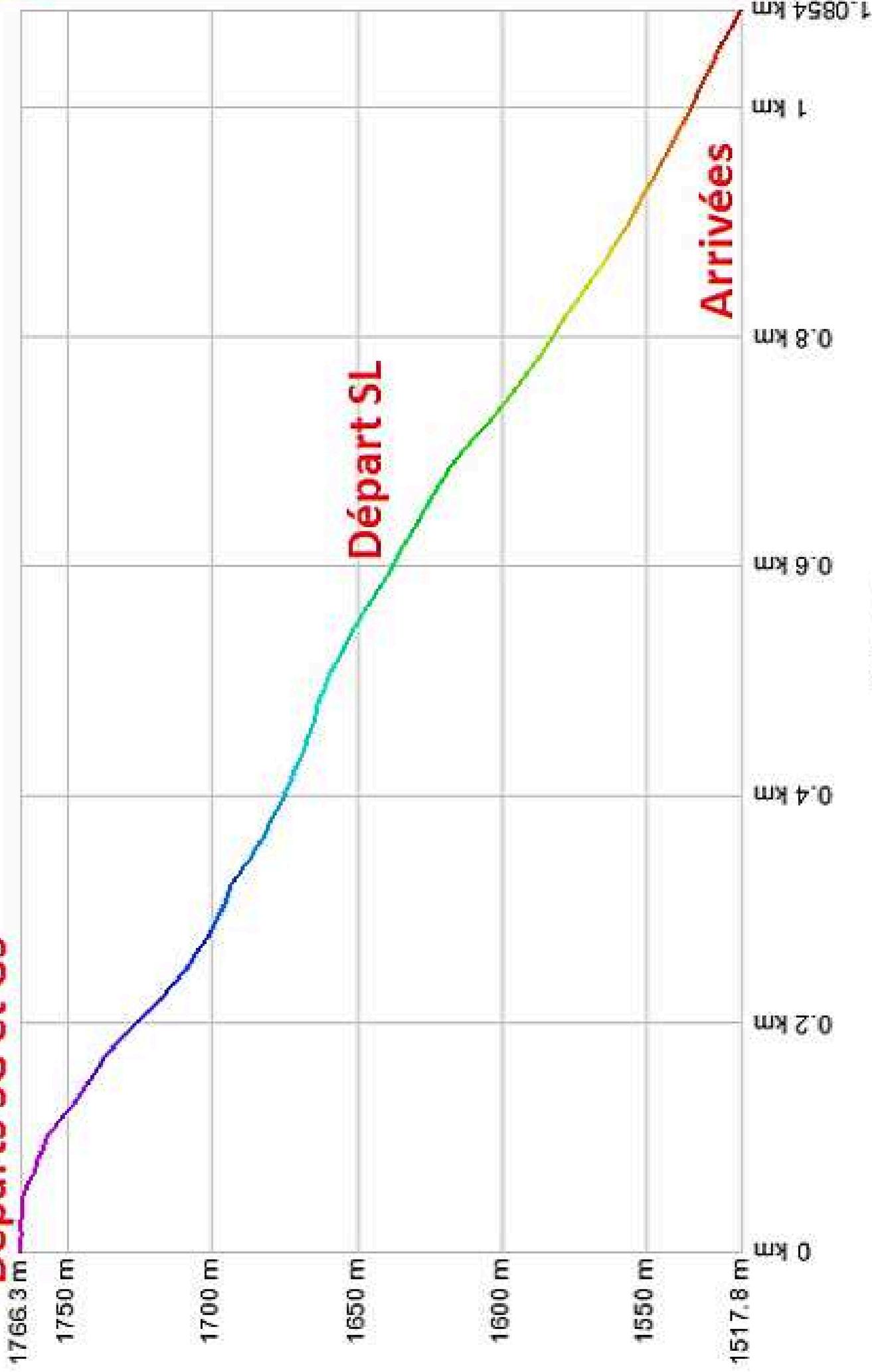
Croquis de l'Arrivée de Biollaie



Piste Biollaire.kml

Elevation (m)
1766.3
1704.2
1642.0
1579.9
1517.8

Départs SG et GS



Distance